

*Einfach näher dran.*

**BRÖTJE**  
**HEIZUNG**



## EcoTherm Kompakt WBS/WBC

Gas-Brennwerttherme



# BRÖTJE

## Nähe ist unsere Stärke

02

Warum? Weil Nähe für uns Unterstützung, Fortschritt und Individualität bedeutet. Weil wir für jede Energieart die richtige Heiztechnik bereithalten. Und weil in jedem unserer Heizsysteme ein Stück Zukunft steckt. Wie zum Beispiel in den sparsamen Gas- und Öl-Brennwertgeräten von BRÖTJE, der intelligenten Wärmepumpentechnik, den umweltfreundlichen Pelletsheizungen oder den zukunftssicheren Solarsystemen. Innovative Techniken, die individuellen Wärmekomfort und einen schonenden Umgang mit der Umwelt verbinden. Und darüber hinaus noch perfekt auf Ihr Haus, Ihre Wohnung und Ihren persönlichen Lebensstil abgestimmt sind. Oder auf den

der nachfolgenden Generationen. Ganz gleich, ob Öl, Gas, regenerative Energien oder Solar: Dank unserer langjährigen Erfahrung ist es uns möglich, die einzelnen Energien sehr effektiv zu nutzen, indem wir sie mit hoch entwickelter BRÖTJE Technik kombinieren. So entstehen zukunftsweisende Heizsysteme, die Ihnen jeden Tag ein Gefühl von Sicherheit und Sorglosigkeit sowie ein Höchstmaß an Energieeinsparung und Wirtschaftlichkeit bieten. Entdecken auch Sie die Vielzahl von Möglichkeiten, die Sie mit einem Partner wie BRÖTJE realisieren können. Gut, dass wir in Ihrer Nähe sind.



## Eine runde Sache



### **Leistungsstark, kompakt, sparsam**

Ein gutes Gefühl, wenn man Wärme einfach auskosten kann. Noch besser, wenn man dabei die Möglichkeit hat, höchsten Komfort auf wenig Raum zu genießen. Kein Problem mit den platzsparenden Gas-Brennwertgeräten EcoTherm Kompakt WBS/WBC. Die leistungsstarken Raumwunder eignen sich ideal für Etagenwohnungen, Einfamilienhäuser wie auch komplette Reihenhausanlagen und bieten ein Plus an Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit.

Die Gas-Brennwertgeräte verfügen über eine hochmoderne Pumpe der Energieeffizienzklasse A, die bis zu 50 % weniger Strom benötigt als eine herkömmliche drehzahlgeregelte Pumpe. Der EcoTherm Kompakt WBC geht sogar noch einen Schritt weiter: Er bietet sehr guten Trinkwarmwasserkomfort durch einen integrierten Plattenwärmetauscher. Das ist innovative Technik, die sich rechnet!

## So sparsam kann technischer Fortschritt sein

### Innovative Technik, die mitdenkt

Während sich bei herkömmlichen Anlagen die Energie über den Schornstein verflüchtigt, nutzen Brennwertthermen der EcoTherm Kompakt-Serie die Abgaswärme nahezu vollständig aus. Demzufolge arbeiten sie viel effizienter als herkömmliche Geräte und erreichen Normnutzungsgrade von 109 %. Gleichzeitig werden die Emissionen auf ein Minimum reduziert sowie Heizkosteneinsparungen von bis zu 16 % erzielt – gegenüber Altanlagen sogar bis zu 30 %.

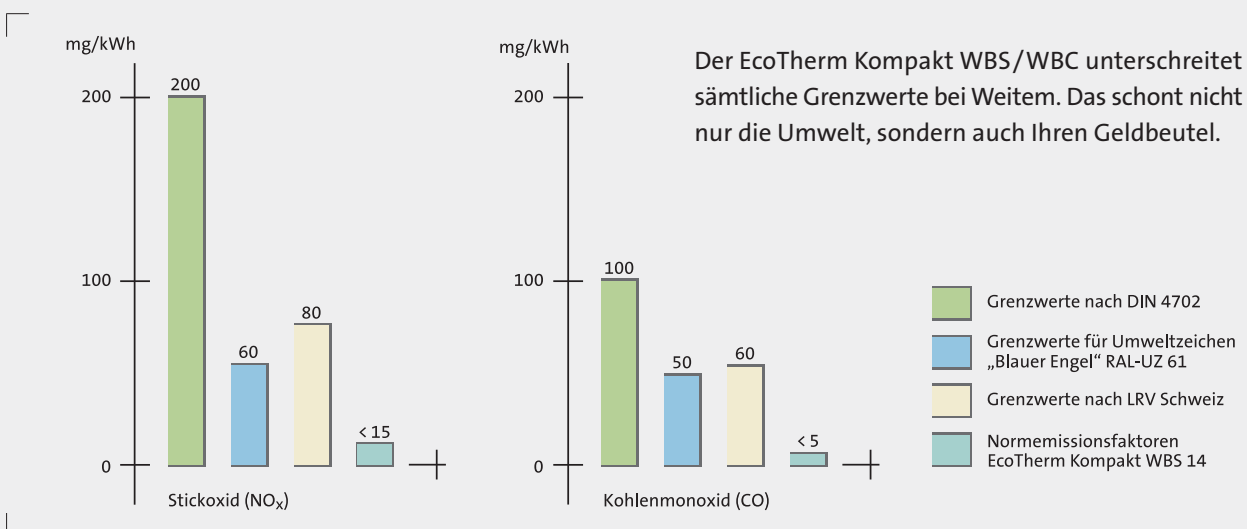
### Qualität bis ins Detail

Die Gas-Brennwertthermen haben aber noch weitaus mehr zu bieten: zum Beispiel einen Wärmetauscher mit korrosionsbeständiger Aluminium-Silicium-Legierung. Diese besitzt eine hervorragende Wärmeleitung, was den Wirkungsgrad erhöht und damit den Verbrauch senkt. Außerdem wird durch den Korrosionsschutz die Lebensdauer der Geräte deutlich verlängert. Darüber hinaus verfügen die Gas-Brennwertthermen mit der neuen Systemregelung ISR-Plus über zahlreiche individuelle Zeitprogramme und Servicefunktionen. Mit ihr lässt sich nicht nur bedarfsgerecht Ihr gesamter Heizbetrieb steuern und kontrollieren, sondern beim EcoTherm Kompakt WBS auch eine Solaranlage – ein willkommener Komfort, den man nicht mehr missen möchte.

### Vorteile, die für sich sprechen

- Heizleistungen von 3,5 bis 22/24 kW
- Extrem wirtschaftlich dank großer Brennermodulation sowie effizienter Energieausnutzung: 109 % Normnutzungsgrad
- Außerordentlicher Modulationsbereich von 22 bis 100 %
- Die moderne Pumpe der Energieeffizienzklasse A benötigt bis zu 50 % weniger Strom als eine herkömmliche drehzahleregelte Pumpe
- EcoTherm Kompakt WBC bietet guten Trinkwarmwasserkomfort durch den integrierten Plattenwärmetauscher
- Umweltfreundlich aufgrund niedriger Emissionen weit unterhalb der Grenzwerte
- Höchster Bedienkomfort durch die neue integrierte Systemregelung ISR-Plus
- Kompakt, formschön und sehr leise

### Emissionswerte im Vergleich



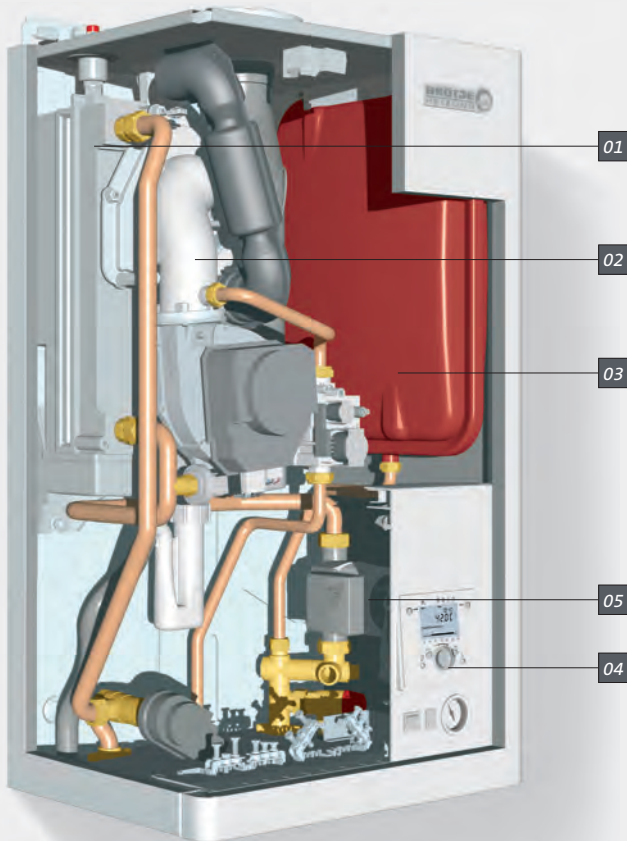
## Kompakt in zwei Komfortstufen

### Wartung und Service leicht gemacht

Wie alle unsere Produkte ist auch der EcoTherm Kompakt WBS/WBC mit der Multilevel-Technologie ausgestattet. Das heißt: Sämtliche Multilevel-Geräte von BRÖTJE sind

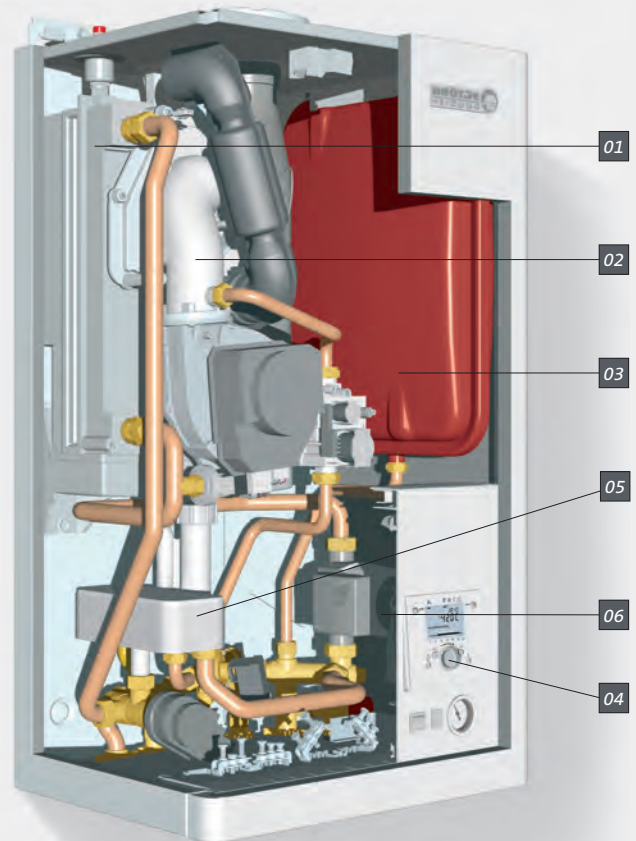
nach dem gleichen modularen Prinzip aufgebaut. Das spart viel Zeit und macht die Installation wie auch die Wartung so einfach wie nie zuvor.

05



#### EcoTherm Kompakt WBS F

- 01 Aluminium-Silicium-Wärmetauscher
- 02 Leistungsstarker Brenner
- 03 Membranausdehnungsgefäß
- 04 Regelungssystem ISR-Plus
- 05 Stufenlos geregelte Pumpe der Energieeffizienzklasse A



#### EcoTherm Kompakt WBC F

- 01 Aluminium-Silicium-Wärmetauscher
- 02 Leistungsstarker Brenner
- 03 Membranausdehnungsgefäß
- 04 Regelungssystem ISR-Plus
- 05 Integrierter Plattenwärmetauscher
- 06 Stufenlos geregelte Pumpe der Energieeffizienzklasse A



### BRÖTJE setzt beim EcoTherm Kompakt WBS/WBC auf Pumpen der Energieeffizienzklasse A

Als einer der ersten Hersteller setzt BRÖTJE auf den Einsatz von hocheffizienten Heizkreispumpen in Öl- und Gas-Brennwertgeräten. So auch beim EcoTherm Kompakt WBS/WBC. Denn diese Pumpe der Energieeffizienzklasse A benötigt bis zu 50 % weniger Strom als eine herkömmliche drehzahlgeregelte Pumpe. Das zahlt sich nicht nur langfristig für Sie aus, sondern schont dabei auch die Umwelt.

## Qualität und Komfort bis ins Detail

### Reine Einstellungsache: das Regelungssystem

Je komplexer die Anlage, desto einfacher muss die Steuerung sein. Ein Gedanke, den wir bei unserer intelligenten Regelung erfolgreich umgesetzt haben. So können Sie mit der integrierten Systemregelung ISR-Plus bedarfsgerecht Ihren gesamten Heizbetrieb steuern und kontrollieren – ganz leicht über das beleuchtete Display. Einfach drehen und klicken, schon ist alles geregelt. Zusätzlich sorgen individuelle Zeitprogramme und Servicefunktionen für ein Plus an Komfort – und jede Menge Möglichkeiten:

- automatische Sommer- und Winterzeitumstellung
- Frostschutz-, Ferien- und Estrichaufheizfunktion
- Heizkurvenanpassung und Schnellabsenkung bzw. Schnellaufheizung

### Alles im Griff: mit dem Raumregelgerät ISR RGT

Hohen Bedienkomfort genießen Sie mit dem drahtgebundenen digitalen Raumregelgerät ISR RGT, das als Zubehör bei BRÖTJE erhältlich ist. Das Besondere: Mit dem praktischen Regler haben Sie stets sämtliche Funktionen Ihres Heizsystems direkt zur Hand. Für einen perfekten Überblick sorgt das große Display, das Ihre individuellen Einstellungen anzeigt. Ganz gleich, ob zur Steuerung der Raumtemperatur oder zur Speicherregelung – alles lässt sich bequem über das Raumregelgerät regeln.

Noch einen Schritt weiter geht das Raumregelgerät ISR RGTf. Zusammen mit dem Funkempfänger ISR FE arbeitet es völlig ohne eine aufwendige Verdrahtung im Wohnbereich, sogar der Außentemperaturfühler ISR FSA kann per Funk in das System eingebunden werden. Das erspart viel Aufwand und Kosten.

### Perfekt abgestimmt: die Trinkwassererwärmer

Die Brennwertthermen der EcoTherm Kompakt-Serie sind leicht, wartungsfreundlich und sparsam. Für eine optimale Anpassung an den Trinkwarmwasserbedarf stehen zwei verschiedene Varianten zur Verfügung: Für höchsten Komfort lässt sich der EcoTherm Kompakt WBS mit einem externen Trinkwassererwärmer oder Solarspeicher verbinden. Einen sehr geringen Platzbedarf gewährleistet der EcoTherm Kompakt WBC durch die Trinkwassererwärmung im Durchlauferhitzerprinzip mit einem integrierten Trinkwarmwasser-Wärmetauscher.



Das Regelungssystem ISR-Plus mit großem beleuchtetem Klartextdisplay.



Mit den Raumregelgeräten ISR RGT oder ISR RGTf steuern Sie die Heizungsanlage bequem vom Wohnbereich aus.



EcoTherm Kompakt WBS mit HydroComfort BS 120 C.

## Für alle, die echte Werte schätzen

### NEU: ISR-Plus – mit integrierter Solarregelung

Die neue Systemregelung ISR-Plus regelt und kontrolliert nicht nur bedarfsgerecht Ihren gesamten Heizbetrieb, sondern auch Ihre Solaranlage. Denn eine Solarregelung ist bereits werkseitig beim EcoTherm Kompakt WBS enthalten. Bei einer sofortigen oder nachträglichen Installation einer Solaranlage bleibt somit ein externer Regler ganz einfach erspart. Diese Funktionen in Kombination mit einer über die ISR-Plus drehzahlgeregelten Pumpe der Energieeffizienzklasse A sowie der automatischen, außentemperaturabhängigen Anpassung des Heizsystems sorgen für sehr hohe Effizienz und Sparsamkeit und erlauben dennoch eine individuelle Einstellung aller gewünschten Werte.

Über die beleuchtete und durch eine Klartextanzeige gut lesbare Bedieneinheit können alle Werte und Temperaturen einfach eingestellt und abgerufen werden. Die ISR-Plus bietet zudem die Möglichkeit der regelungstechnischen Aufschaltung von einem weiteren Heizkreis direkt im Gerät, was im Fall eines Ausbaus des Heizsystems eine ausgesprochen kostengünstige Anpassung der Regelung ergibt.

### Das Abgasleitungssystem von BRÖTJE

Mit dem BRÖTJE Abgasleitungssystem KAS stehen Ihnen bei der Wahl des Aufstellungsorts alle Türen offen. Denn dank des raumluftunabhängigen Betriebs findet Ihr EcoTherm Kompakt WBS/WBC selbst in der kleinsten Nische Platz. Ein spezieller Heizungsraum ist daher nicht nötig. Hinzu kommt, dass Sie beim Neubau den teuren Schornstein komplett sparen oder in einem Mehrfamilienhaus einen bestehenden Schornstein im Unterdruckbetrieb mehrfach belegen können. Im Fall einer Modernisierung bietet sich die Abgasführung durch eine kostengünstige Wand- oder Dachdurchführung an.



### Die Geräte in der Übersicht

EcoTherm Kompakt ...	WBS 14 F	WBS 22 F	WBC 22/24 F
Produkt-ID-Nr.	CE-0085 BL 0514		
Nennwärmebelastungsbereich (kW)	3,5 bis 14	4,9 bis 22	4,9 bis 22/24
Normnutzungsgrad $\eta_N$ bei 40/30 °C (%)	109	108	108
Normnutzungsgrad $\eta_N$ bei 75/60 °C (%)	106	105	105
NO <sub>x</sub> -Normemissionsfaktor (mg/kWh)	< 15	< 20	< 20
CO-Normemissionsfaktor (mg/kWh)	< 5	< 10	< 10
<b>Abmessungen (mm)</b>			
Höhe	852	852	852
Breite	480	480	480
Tiefe	365	365	365
<b>Gewicht (kg)</b>	50	50	53

Gas-Brennwertgerät wahlweise erhältlich für Erdgas E oder Erdgas LL. Für den Betrieb mit Flüssiggas steht ein Umrüstsatz zur Verfügung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Eine starke Marke – ein starkes Ziel

Wenn es um die Entwicklung innovativer Heiztechnik geht, haben wir nur eins im Kopf: die beste Lösung. Seit über 90 Jahren setzen wir bei unseren Systemen auf eine zukunfts-sichere Technik, die effektive Nutzung aller Energiearten sowie die konsequente Orientierung an individuellen Kundenbedürfnissen. Und das mit Erfolg. So ist BRÖTJE im Laufe der Jahre zum kompetenten Systemanbieter in der Heizungs-technik für Gas- und Öl-Brennwertgeräte, Pelletskessel, Wärmepumpen, Solarkollektoren und Heizkörper gewachsen. BRÖTJE ist Mitglied der Unternehmensgruppe BDR Thermea – einer der weltweit führenden Hersteller der Heiztechnik. Durch die enge Zusammenarbeit mit BDR Thermea-Unternehmen in ganz Europa wird sich BRÖTJE auch in Zukunft mit Innovationen im Heiztechnikmarkt präsentieren.

### Produktqualität

BRÖTJE Produkte werden nach strenger Werknorm und strengen Gütebedingungen geprüft – weit über die übliche Norm hinaus. Schon bei der Entwicklung unserer Produkte setzen wir auf höchste Qualität der Einzelkomponenten, die wir in der Fertigung und während des Produktionsprozesses bis hin zur Endkontrolle laufend überwachen.

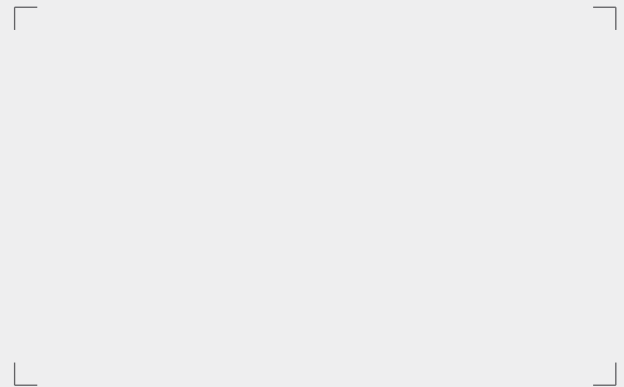
### Garantie

Während einer Garantiezeit von fünf Jahren ab Erstinstallation wird BRÖTJE auftretende Mängel an allen hergestellten Heizkesselkörpern, Trinkwassererwärmern, Heizkörpern, Vakuumsolarkollektoren sowie an Wärmetauschern bei bodenstehenden und wandhängenden Gasgeräten durch unentgeltliche Instandsetzung oder durch Austausch mangelhafter Teile beheben. Bei Solarflachkollektoren gilt eine Garantiezeit von 10 Jahren.

Bei allen übrigen durch BRÖTJE hergestellten Erzeugnissen und Zubehör übernimmt BRÖTJE diese Garantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Erstinstallation. Dies gilt auch für Ersatzteile, die außerhalb der Garantiezeit des Produkts ausgetauscht werden. Bei Teilen, die während der Garantiezeit des Produkts ausgetauscht werden, ist die Garantiezeit der Ersatzteile auf den verbleibenden Gewährleistungszeitraum beschränkt, übersteigt aber in keinem Fall den Zeitraum von zwei Jahren. Teile, die im Rahmen von Wartungsarbeiten ausgetauscht werden, und Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen, sind von dieser Garantie ausgenommen.

August Brötje GmbH · Postfach 1354 · 26171 Rastede  
Telefon 04402 80-0 · Telefax 04402 80-583 · [www.broetje.de](http://www.broetje.de)

Ihr BRÖTJE Fachhändler



PART OF BDR THERMEA